

CONCERT

Blackmore's Night au château

Blackmore's Night & guest seront en concert vendredi 20 juillet au château Beaufort de Luxembourg. Ouverture des portes : 19 h, début du concert : 20 h.

C'est fin 1997 que le guitariste Ritchie Blackmore commence avec sa femme, la chanteuse et compositrice Candice Night, l'aventure Blackmore's Night. Inspirés par la musique de la Renaissance et la musique folk, l'ensemble de ces influences est intégré dans des compositions au format plus actuel. Le groupe utilise principalement des instruments anciens, tels que la bombarde, la cornemuse, la chalemie ou encore la flûte d'étaïn, leurs compositions étant souvent interprétées sans tambour.

Ces troubadours des temps modernes se produisent principalement dans des palais, des châteaux, ou dans des églises, pour emmener l'auditeur dans

un voyage à travers le temps, depuis le Moyen-Âge jusqu'aux temps modernes.

En ouverture de cette soirée, se produira Magna Carta, groupe anglais fondé en 1969 par Chris Simpson. Souvent comparés à Simon & Garfunkel pour leurs voix, leurs compositions, pleines d'envoies lyriques, et leurs mélodies aux accents médiévaux, plairont à coup sûr aux fans de Blackmore's Night. BILLETS EN PRÉVENTE À PARTIR DE 39,50 euros pour une place debout, et de 58 euros pour une place assise, toutes taxes de location incluses.

Points de vente en France : Fnac, Cora, Leclerc, Carrefour, Cultura, Auchan, Virgin Megastore, réseau Ticketnet ; sur internet www.fnacspectacles.com - www.ticketnet.fr. Les billets originaux « collectionneurs » sont uniquement disponibles en prévente au château de Beaufort.



Blackmore's Night, des troubadours des temps modernes. Photo RL

beaufort

LOISIRS

luxembourg

Kermesse à Lasauvage

Lasauvage, appartenant à la commune de Differdange, se trouve à proximité immédiate de la frontière, dans une vallée débouchant en territoire français. C'est le seul village francophone du Luxembourg. La dernière mine à Lasauvage fut fermée en 1978 après 355 années de vocation minière et sidérurgique. Le village a été déclaré village pilote pour le maintien et la restauration de l'habitat industriel. Ce petit village charmant est en plein développement au niveau culturel.

Les efforts se multiplient en vue de renforcer les activités sur les sites concernés. Ainsi la huitième kermesse à Lasauvage aura lieu jusqu'à demain dimanche 15 juillet, à partir de 14 h sur la place Saintignon. À côté de manèges enfantins, les sociétés locales de Lasauvage organiseront des jeux traditionnels et géreront

des stands gastronomiques. L'exposition photos Blues Express 2011 peut être visitée jusqu'au 15 juillet. Les photos exposées sont vendues au profit de l'action Déifferdeng, eng Stad hëlleft.

Le samedi 14 juillet sera marqué par la 9^e édition du festival Blues Express, entièrement gratuit, qui aura lieu à Lasauvage et au Fond-Gras. Sur les deux sites seront disposées cette année dix scènes, qui verront défiler 37 groupes internationaux, régionaux et nationaux. Le festival Blues Express, qui inclura, entre autres, deux musées, quatre expositions, le Train 1900 et la Minièresbunn (train minier à voie étroite), ouvrira ses portes à 17 h et finira tard la nuit.

Le programme détaillé, ainsi que l'horaire des navettes sont disponibles sur le site internet www.bluesexpress.lu

ANIMATIONS

torgny

Rendez-vous à la fête artisanale



Les artistes et artisans seront de la fête ce dimanche 15 juillet à partir de 10 h dans les rues du beau village de Torgny. Photo RL

À Torgny ce dimanche 15 juillet, le grand rendez-vous des familles s'impose à deux pas de la commune frontalière d'Épé-sur-Chiers. Les plus jeunes auront la joie de rencontrer sur leur chemin le grand Phil et la belle Hélène avec leurs véhicules biscornus ou à rallonge. Il y aura Popette, la clownette qui aborde et transforme un ballon en une pirouette ou autre objet inattendu.

La grande attraction sera toutefois, à deux reprises durant l'après-midi, le théâtre de Frère Jacques, le spectacle de marionnettes du Musée Gaumais. Ces superbes marionnettes conteront une histoire belge avec moult péripéties et autres anecdotes à secouer les zygomatiques.

Les grands pourront également se distraire les oreilles au son de la bonne musique de groupes de la région. Tozanark jouera de belles ballades et des morceaux rythmés, tels que jagues, reels, andros, des musiques inspirées des peuples d'Europe.

Torgny est un village au cœur de l'Europe de par sa position frontalière et a choisi d'inviter un groupe hongrois de rock-a-billy et rythm'n blues dont le nom reflète davantage la musique qu'il joue plutôt que ses origines, puisqu'il se nomme Sonny and his wild cows. Le groupe s'est formé en 2002 et est composé de guitare, contrebasse acoustique, harmonica, piano et bat-

terie. Ils sont influencés par la musique country et western, mais aussi par le blues, le rock'n'roll des USA. On peut qualifier leur musique d'authentique, folle et originale.

Jazz outre-Atlantique

Avec Les Rois du Macadam, de quoi se plonger au cœur des années folles ! Les filles sont belles et agitent leurs jupons. Les garçons ont la gouaille et leur lancent des œillades complètes par-dessous leur gavroche. C'est l'arrivée des airs de jazz d'outre-Atlantique au swing irrésistible. Avec Les Rois du Macadam, on est propulsé dans un monde d'entre-deux-guerres, un univers où l'on passe du rire aux larmes, des larmes aux armes.

Les Mâles de Mer clôtureront cette journée ébouriffante et revigorante et se chargeront de rapprocher le public des côtes des océans du globe en faisant monter en bateau et voguer sur les ondes de chants marins traditionnels en français, anglais, néerlandais et même en créole. Avec une bonne petite bière gaumaise, c'est l'amitié et la chaleur en plus ce dimanche dans ce beau village belge.

24^e Fête des artistes et des artisans de Torgny (dimanche 15 juillet de 10 h à 22 h. Entrée gratuite. Parkings fléchés).

Renseignements au 063 57 83 81 ou sur www.torgny.be

URBANISME

contournement d'audun-le-tiche

Ce long chemin de croix qui va mener à 4,6 km de route bitumée

Dans « vingt-quatre petits mois », Audun-le-Tiche devrait enfin voir ses axes routiers se désengorger du trafic transfrontalier. Ce grâce à la liaison A30-Belval qui a vu, hier, une phase concrète se dévoiler. Vingt ans après les premières réflexions...

Région transfrontalière, la Lorraine – et a fortiori le nord mosellan – a compris l'enjeu d'une proximité avec notamment son voisin du Luxembourg. Mais, visiblement, il n'est pas si aisé que cela de mettre en œuvre des rapprochements. Ne serait-ce que routiers.

En l'espèce, environ deux décennies, pour un tronçon de 4,6 km qui aurait pour but de désenclaver le bassin de l'Alzette et de faciliter les accès au Luxembourg. Vingt ans durant lesquels les tractations, les lourdeurs administratives, les pourparlers avec les agriculteurs, l'engagement « tardif » de l'Etat, les difficultés pour boucler le financement ont fait leur lente œuvre. Et qui se sont soldés, hier, par l'ouverture de la mise en chantier du projet.

Les mines pouvaient enfin se détendre en public, sauf dans les rangs d'Empreinte positive et d'Agir-Fnaut, grands défenseurs de l'environnement. Ceux-là, pas opposés à une route respectueuse de la nature, ont promis que la bataille n'était pas terminée. Et qu'elle pourrait se jouer sur le plan européen.

Emmanuel Correia.

> Egalement en pages Région



Un premier coup de pelle hier pour une livraison de la liaison prévue en 2014.



Président du conseil régional, présidents des conseils généraux 57 et 54, ministre luxembourgeois du Développement durable, élus locaux... Tout le gratin politique était là hier. Photos Philippe NEU



Il a fallu attendre de longues années pour voir cette mise en chantier du projet aboutir.



Les associations de défense de l'environnement ont fait entendre leur voix.

CINÉMAS

Longwy

• Utopolis

Blanche Neige et le chasseur : 14h, 22h30 ; Chroniques de Tchernobyl : 17h, 20h, 22h30 ; L'âge de Glace 4 : La dérive des continents, 14h (2D), 17h, 20h (3D) ; Les Kaira : 14h, 20h, 22h30 ; Madagascar 3, Bons baisers d'Europe : (2D), 14h ; Piégée : 20h, 22h30 ; Rock forever : 14h, 17h, 22h30 ; Safe : 22h40 ; The amazing spider-man : 14h (2D), 17h, 20h, 22h30 (3D) ; To Rome with love : 17h (vF) ; Un bonheur n'arrive jamais seul : 17h, 20h ;

Art et essai : Ma bonne étoile : 14h, 17h, 20h.

Thionville

• Kinopolis

Blanche Neige et le chasseur : 19h45, 22h30 ; Chroniques de Tchernobyl : int -12 ans : 14h15, 17h15, 19h45, 22h15 ; L'âge de glace : la dérive des continents : 13h45, 16h, 18h10 ; L'âge de glace : la dérive des continents : 3D, 14h15, 17h15, 20h15, 22h30 ; Les Kaira, avert, 13h45, 16h, 20h15, 22h30 ; Madagascar 3 : 16h ; Madagascar

3 : 3D, 13h45, 18h05 ; Rock fœver : 14h, 16h45, 20h15, 22h30 ; The Amazing Spider-man : 13h45, 16h45, 19h45 ; The Amazing Spider-man : 3D, 14h, 17h, 20h45, 22h20 ; The dictator : 19h45, 22h15 ; To Rome with love : 14h15, 16h45, 19h45 ; Un bonheur n'arrive jamais seul : 14h15, 17h15, 19h45, 22h15.

• La Scala

Trishna : vost, 14h, 20h30 ; Moonrise kingdom : vost, 16h30 ; Le grand soir : 18h30 ; La petite Venise : vf, 18h30, 20h30 ; La cerise sur le gâteau : vf, 16h30 ; Les vieux chats : vost, 14h30.

Esch-sur-Alzette

• CinéBelval

L'âge de glace 4 : la dérive des continents : vf, 3D, 14h, 16h ; Le lorax : vf, 3D, 14h ; The Amazing Spider-man : vf, 3D, 18h, 20h30 ; The Amazing Spider-man : vost, 21h30 ; Un bonheur n'arrive jamais seul : vf, 19h20.

Dudelange

• Ciné Starlight

Le prénom : 21h30.

Protection renforcée pour Micheville



Le conseil général de Meurthe-et-Moselle gère 115 ha du site de Micheville, dont 25 présentent des espèces remarquables pour lesquelles un arrêté préfectoral de protection a été demandé. Photo RL

Hier, en marge du premier coup de pioche des travaux entre l'A30 et Esch-Belval, des élus du conseil général 54 ont découvert sur le site de Micheville, l'ancienne carrière où espèces végétales et animales font plus que prospérer.

Hier, en marge de l'inauguration officielle des travaux de la route départementale destinée à relier l'A30 à Esch-Belval, des élus du conseil général de Meurthe-et-Moselle se sont rendus avec le maire de Villerupt sur le site de Micheville, à proximité de l'aérodrome, dans l'ancienne carrière de la mine de fer à ciel ouvert. À la demande de l'autorité environnementale, un bilan faune et flore complémentaire à l'étude d'impact des travaux a été réalisé en 2010. Là où auparavant se trouvait un paysage lunaire fourmillé désormais végétation et espèces pionnières. Elles ont au fil du temps créé un véritable réservoir de biodiversité intégrant plus d'une cinquantaine d'espèces végétales et animales protégées. Amphibiens, reptiles, chiroptères, mammifères, papillons et oiseaux y sont chez eux. Armés de jumelles, les élus ont d'ailleurs pu admirer un hibou grand-duc, qui nidifie sur les cimes des falaises.

Dans ce cadre, le projet d'espace naturel sensible prend donc tout son sens. Sur les 115 ha de la partie la plus à l'ouest de l'ancienne mine, gérés par la CG54, des mesures vont donc être mises en place, tels des équipements de franchissement (crapauds) et passages pour la petite faune). Mais l'endroit possède également des

espèces remarquables, qu'il convient de protéger. Le Département sollicite donc l'État pour mettre en place un arrêté préfectoral de protection du biotope pour renforcer une zone de 25 ha regroupant les falaises, la mare, la zone plate-forme et les milieux souterrains. Dans ces derniers, dans des galeries plus exactement, se regroupent notamment des chauves-souris. La zone est également proche d'un site Natura 2000 luxembourgeois. Un corridor écologique est prévu. Il sera suivi pendant un an afin d'affiner les ouvrages garantissant les continuités écologiques. Et l'efficacité des dispositifs sera surveillée pendant dix ans. Les travaux routiers étant conjoints avec le Département de la Moselle, les enjeux écologiques le sont tout autant. Ainsi, le CG54 intervient dans la boucle de Rédinge (57) où 2 900 crapauds ont été comptés.

Le conseil général prévoit de faire du site de l'ancienne carrière l'un des pilotes de la politique espaces sensibles naturels. Pour cela, il compte développer trois grands axes : connaître et protéger le site, assurer une gestion durable, ouvrir au public en développant des actions de sensibilisation. Entre le suivi scientifique, les acquisitions et les aménagements, l'ensemble des mesures représentent 2,3 M€.

écologie